



# CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO

CERTIFICATO N. **3959**  
CERTIFICATE N.

IL PRODOTTO  
THE PRODUCT

**CASOLET, CASOLET MINI, ROSA CAMUNA, FORMAGGELLA MONTANA, FIOR DI MONTE, ADAMELLO DOLCE, CASATTA DI CORTENO GOLGI, CUOR DI VALLE, PICCOLO CUOR DI VALLE, SILTER, NOSTRANO CISSVA, SEBINELLA, FORMAGELLA RUSTICHELLA CAMUNA, GRASSINA VAL D'ANGOLO, STANGA**  
(Venduti in forme intere identificate dal marchio CISSVA "I Pascoli Della Valle Camonica")

DELL'ORGANIZZAZIONE  
OF THE COMPANY

**CISSVA - Caseificio Sociale di Vallecamonica e del Sebino Società Cooperativa Agricola**

Via Sebastiano Briscioli, 40 - 25044 CAPO DI PONTE (BS)

È CONFORME ALLO STANDARD:  
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD:

**UNI EN ISO 22005:2008**

Rintracciabilità nelle filiere agroalimentari.

NEL RISPETTO DEI SEGUENTI REQUISITI:  
WITH RESPECT OF THE FOLLOWING:

**RINTRACCIABILITÀ DEL LATTE DALLA FASE DI ALLEVAMENTO PRESSO LE STALLE, UBICATE NELLE COMUNITÀ MONTANE DI VALLE CAMONICA, SEBINO BRESCIANO E ALTO SEBINO, ALLA FASE DI SPEDIZIONE DEL PRODOTTO FINITO AL CLIENTE DISTRIBUTORE**

**SOGGETTI DI FILIERA (L'elenco dei soggetti di filiera è disponibile presso CSQA): allevamenti, caseifici, commerciale.**

**ELEMENTI TRACCIATI:** ubicazione delle aziende agricole nelle Comunità Montane di Valle Camonica, Sebino Bresciano e Alto Sebino, animali, alimenti zootecnici, trattamenti sanitari, detergenti e disinfettanti (in allevamento, in caseificio e per la pulizia delle autocisterne), latte, dati di trasformazione, salatura e stagionatura, lotto di produzione del formaggio, forme di prodotto finito, cliente destinatario, trasportatore del prodotto finito.

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO TECNICO SINCERT RT-17  
CERTIFICATION ISSUED IN COMPLIANCE WITH THE TECHNICAL REGULATIONS SINCERT RT-17

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO CSQA. LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA E RINNOVO TRIENNALE.  
THIS CERTIFICATE WILL SATISFY THE REQUIREMENTS ESTABLISHED BY CSQA. THE VALIDITY OF THIS CERTIFICATE DEPENDS ON PERIODIC SURVEILLANCE AND RENEWAL EVERY THREE YEARS

PRIMA EMISSIONE:  
FIRST ISSUE **30.12.2005**

EMISSIONE CORRENTE:  
CURRENT ISSUE **13.04.2012**

SCADENZA:  
EXPIRY DATE **12.04.2015**

IL PRESIDENTE  
THE PRESIDENT  
*Dr. Luigino Disegna*

CSQA Certificazioni Srl  
Via S. Gaetano, 74 - 36016 Thiene (VI)